

# PARLAMENTUL EUROPEAN

2004



2009

---

*Comisia pentru transport și turism*

PROVIZORIU  
2006/0196(COD)

12.3.2007

**\*\*\*I**

## **PROIECT DE RAPORT**

referitor la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivei 97/67/CE cu privire la realizarea integrală a pieței interne a serviciilor poștale ale Comunității  
(COM(2006)0594 – C6-0354/2006 –2006/0196 (COD))

Comisia pentru transport și turism

Raportor: Markus Ferber

### ***Legenda simbolurilor utilizate***

- \* Procedura de consultare  
*majoritatea voturilor exprimate*
- \*\*I Procedura de cooperare (prima lectură)  
*majoritatea voturilor exprimate*
- \*\*II Procedura de cooperare (a doua lectură)  
*majoritatea voturilor exprimate pentru a aproba poziția comună  
majoritatea membrilor care alcătuiesc Parlamentul pentru a  
respinge sau a modifica poziția comună*
- \*\*\* Aviz conform  
*majoritatea membrilor care alcătuiesc Parlamentul, cu excepția  
cazurilor prevăzute la articolele 105, 107, 161 și 300 din Tratatul  
CE și la articolul 7 din Tratatul UE*
- \*\*\*I Procedura de codecizie (prima lectură)  
*majoritatea voturilor exprimate*
- \*\*\*II Procedura de codecizie (a doua lectură)  
*majoritatea voturilor exprimate pentru a aproba poziția comună  
majoritatea membrilor care alcătuiesc Parlamentul pentru a  
respinge sau a modifica poziția comună*
- \*\*\*III Procedura de codecizie (a treia lectură)  
*majoritatea voturilor exprimate pentru a aproba proiectul comun*

(Procedura indicată se bazează pe temeiul juridic propus de Comisie.)

### ***Amendamente la un text legislativ***

În amendamentele Parlamentului, textul modificat este evidențiat prin caractere *cursive aldine*. Evidențierea cu caractere *cursive simple* este o indicație pentru serviciile tehnice în cauză, referitoare la elemente ale textului legislativ propuse pentru a fi corectate în vederea elaborării textului final (de exemplu elemente evident greșite sau omise într-o anumită versiune lingvistică). Propunerile de corectură sunt supuse acordului serviciilor tehnice în cauză.

## CUPRINS

	<b>Pagina</b>
PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN.....	5
BEGRÜNDUNG .....	20



## PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN

referitor la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivei 97/67/CE cu privire la realizarea integrală a pieței interne a serviciilor poștale ale Comunității  
(COM (2006)0594 – C6-0354/2006 –2006/0196 (COD))

(Procedura de codecizie: prima lectură)

*Parlamentul European,*

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM (2006)0594)<sup>1</sup>,
  - având în vedere articolul 251 alineatul (2), articolul 47 alineatul (2) și articolele 55 și 95 din Tratatul CE, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C6-0354/2006),
  - având în vedere articolul 51 din Regulamentul său de procedură,
  - având în vedere raportul Comisiei pentru transport și turism, al Comisiei pentru afaceri economice și monetare, al Comisiei pentru ocuparea forței de muncă și afaceri sociale, al Comisiei pentru industrie, cercetare și energie, al Comisiei pentru piața internă și protecția consumatorilor și al Comisiei pentru dezvoltare regională (A6-0000/2007),
1. aprobă propunerea Comisiei astfel cum a fost modificată;
  2. solicită Comisiei să îl sesizeze din nou, în cazul în care intenționează să modifice în mod substanțial această propunere sau să o înlocuiască cu un alt text;
  3. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei poziția Parlamentului.

Text propus de Comisie

Amendamentele Parlamentului

### Amendamentul 1 CONSIDERENTUL (14)

Progresele înregistrate pe piețele comunicațiilor, tangențiale acestui sector, au avut un impact diferit asupra diverselor regiuni ale *comunității*, diverselor segmente ale populației și utilizării serviciilor poștale. Coeziunea teritorială și socială ar trebui menținută și, având în

Progresele înregistrate pe piețele comunicațiilor, tangențiale acestui sector, au avut un impact diferit asupra diverselor regiuni ale *Comunității*, diverselor segmente ale populației și utilizării serviciilor poștale. Coeziunea teritorială și socială ar trebui menținută și, având în

<sup>1</sup> Nepublicată încă în JO.

vedere că statele membre pot adapta anumite caracteristici specifice ale serviciului, pentru a răspunde cererii locale, prin aplicarea flexibilității prevăzute în Directiva 97/67/CE, este indicat să se mențină în întregime serviciul universal și cerințele de calitate aferente, prevăzute în directiva respectivă. Pentru a garanta că deschiderea pieței continuă să favorizeze toți utilizatorii, în special consumatorii și întreprinderile mici și mijlocii, statele membre trebuie să monitorizeze și să supravegheze evoluția pieței. Acestea trebuie să ia măsuri de reglementare adecvate, astfel cum sunt prevăzute în directivă, pentru a garanta că gradul de accesibilitate la serviciile poștale continuă să satisfacă nevoile utilizatorilor, garantând inclusiv, dacă este cazul, un număr minim de servicii la un punct de acces.

vedere că statele membre pot adapta anumite caracteristici specifice ale serviciului, pentru a răspunde cererii locale, prin aplicarea flexibilității prevăzute în Directiva 97/67/CE, este indicat să se mențină în întregime serviciul universal și cerințele de calitate aferente, prevăzute în directiva respectivă. ***Din motive de claritate, ar trebui să se confirme că serviciul universal acoperă cel puțin furnizarea de servicii prestate la un tarif unitar.*** Pentru a garanta că deschiderea pieței continuă să favorizeze toți utilizatorii, în special consumatorii și întreprinderile mici și mijlocii, statele membre trebuie să monitorizeze și să supravegheze evoluția pieței. Acestea trebuie să ia măsuri de reglementare adecvate, astfel cum sunt prevăzute în directivă, pentru a garanta că gradul de accesibilitate la serviciile poștale continuă să satisfacă nevoile utilizatorilor, garantând inclusiv, dacă este cazul, un număr minim de servicii la un punct de acces.

### *Begründung*

*Der Universaldienst sollte auf Einzelsendungen zu einem Instrument des Verbraucherschutzes weiterentwickelt werden. Massensender benötigen den Schutz durch den Universaldienst nicht; die Beförderung von Massensendungen kann im Wettbewerb nachfragegerecht erbracht werden.*

### Amendamentul 2 CONSIDERENTUL (18)

(18) Este posibil ca în anumite state membre să fie în continuare necesară finanțarea externă a costului net rezidual al serviciului universal. În consecință, trebuie clarificate în mod explicit, în măsura în care este necesar și se justifică în mod corespunzător, opțiunile disponibile pentru finanțarea serviciului universal, lăsând în același timp la latitudinea statelor membre să aleagă mecanismele financiare care trebuie aplicate. ***Aceste opțiuni includ utilizarea procedurilor de achiziții***

(18) Este posibil ca în anumite state membre să fie în continuare necesară finanțarea externă a costului net rezidual al serviciului universal. În consecință, trebuie clarificate în mod explicit, în măsura în care este necesar și se justifică în mod corespunzător, opțiunile disponibile pentru finanțarea serviciului universal, lăsând în același timp la latitudinea statelor membre să aleagă mecanismele financiare care trebuie aplicate. ***În cazurile în care*** obligațiile privind serviciul universal atrag

**publice, precum și, în cazurile în care** obligațiile privind serviciul universal atrag costuri nete ale serviciului universal și reprezintă o povară pentru prestatorul desemnat, o compensație pentru servicii publice și o repartizare a costurilor între prestatori și/sau utilizatori, într-un mod transparent, prin intermediul plății unor contribuții într-un fond de compensare. Statele membre pot recurge și la alte mijloace de finanțare autorizate de legislația comunitară, în măsura în care acestea sunt compatibile cu prezenta directivă; **de exemplu, statele membre pot decide alocarea, integrală sau parțială, a profitului pe care prestatorii serviciului universal îl obțin din activități care nu țin de domeniul serviciului universal pentru finanțarea costului net al serviciului universal.**

costuri nete ale serviciului universal și reprezintă o povară pentru prestatorul desemnat **și nicio întreprindere nu s-a angajat să furnizeze serviciul fără compensare, statele membre aplică o procedură de achiziții publice pentru a alege întreprinderea care va furniza serviciul în schimbul compensării.** **Opțiunile de finanțare includ** o compensație pentru servicii publice și o repartizare a costurilor între prestatori și/sau utilizatori, într-un mod transparent, prin intermediul plății unor contribuții într-un fond de compensare. Statele membre pot recurge și la alte mijloace de finanțare autorizate de legislația comunitară, în măsura în care acestea sunt compatibile cu prezenta directivă.

### Amendamentul 3 CONSIDERENTUL (21)

(21) Statele membre ar trebui să fie autorizate să aplice un sistem de autorizații și licențe individuale atunci când acest lucru este justificat și adecvat pentru obiectivul urmărit. Cu toate acestea, după cum a fost evidențiat în al treilea raport privind aplicarea Directivei 97/67/CE, o armonizare în continuare a condițiilor care ar putea fi introduse pare a fi necesară, pentru a reduce obstacolele nejustificate pentru prestarea de servicii pe piața internă. În acest context, statele membre ar putea, **spre exemplu, să ofere întreprinderilor posibilitatea de a alege între obligația de a presta un serviciu și obligația de a contribui financiar la costurile acestui serviciu prestat de o altă întreprindere, dar nu ar trebui să mai fie autorizate să impună concomitent obligația de a contribui la un mecanism de repartizare a costurilor și obligații privind serviciul universal sau obligații de calitate, care au**

(21) Statele membre ar trebui să fie autorizate să aplice un sistem de autorizații și licențe individuale atunci când acest lucru este justificat și adecvat pentru obiectivul urmărit. Cu toate acestea, după cum a fost evidențiat în al treilea raport privind aplicarea Directivei 97/67/CE, o armonizare în continuare a condițiilor care ar putea fi introduse pare a fi necesară, pentru a reduce obstacolele nejustificate pentru prestarea de servicii pe piața internă. În acest context, statele membre ar putea **continua să condiționeze acordarea de autorizații de îndeplinirea unor obligații privind serviciul universal, atunci când o întreprindere trebuie desemnată prestatoare de serviciu universal. În ceea ce privește întreprinderile care nu sunt prestatoare de serviciu universal, statele membre ar trebui să fie autorizate să impună doar o obligație de contribuție la un fond de compensare. Aceste**

*același scop*. Este, de asemenea, indicat să se precizeze că anumite dispoziții privind autorizarea și acordarea de licențe nu ar trebui să se aplice prestatorilor desemnați ai serviciului universal.

*întreprinderi ar trebui să aibă posibilitatea de a furniza un serviciu universal în locul efectuării unei contribuții financiare*. Este, de asemenea, indicat să se precizeze că anumite dispoziții privind autorizarea și acordarea de licențe nu ar trebui să se aplice prestatorilor desemnați ai serviciului universal.

#### Amendamentul 4 CONSIDERENTUL (22)

(22) Într-un mediu în care mai multe întreprinderi poștale prestează servicii în domeniul serviciului universal, este indicat să li se solicite tuturor statelor membre să evalueze posibilitatea ca anumite elemente ale infrastructurii poștale sau anumite servicii furnizate de prestatori ai serviciului universal să devină accesibile și pentru alți operatori care prestează servicii similare, pentru a promova o concurență eficientă și/sau pentru a proteja utilizatorii și consumatorii, garantând calitatea generală a serviciului poștal. Întrucât situația juridică și comercială a acestor servicii diferă de la un stat membru la altul, trebuie doar să li se solicite statelor membre să adopte o decizie documentată cu privire la necesitatea, tipul de instrument de reglementare și măsura în care trebuie aplicat, inclusiv, dacă este cazul, la repartizarea costurilor. Această dispoziție nu aduce atingere dreptului statelor membre de a adopta măsuri care să asigure accesul la rețeaua poștală publică, în mod transparent și fără discriminare.

(22) Într-un mediu în care mai multe întreprinderi poștale prestează servicii în domeniul serviciului universal, este indicat să li se solicite tuturor statelor membre să evalueze posibilitatea ca anumite elemente ale infrastructurii poștale sau anumite servicii furnizate de prestatori ai serviciului universal să devină accesibile și pentru alți operatori care prestează servicii similare, pentru a promova o concurență eficientă și/sau pentru a proteja utilizatorii și consumatorii, garantând calitatea generală a serviciului poștal. ***Atunci când există mai mulți prestatori de serviciu universal și mai multe rețele poștale regionale, statele membre ar trebui, de asemenea, să evalueze și, atunci când este cazul, să asigure interoperabilitatea acestora pentru a preveni orice piedică în calea unui transport poștal rapid.*** Întrucât situația juridică și comercială a acestor servicii diferă de la un stat membru la altul, trebuie doar să li se solicite statelor membre să adopte o decizie documentată cu privire la necesitatea, tipul de instrument de reglementare și măsura în care trebuie aplicat, inclusiv, dacă este cazul, la repartizarea costurilor. Această dispoziție nu aduce atingere dreptului statelor membre de a adopta măsuri care să asigure accesul la rețeaua poștală publică,

în mod transparent și fără discriminare.

*Begründung*

*Gemäß Artikel 4 können die Mitgliedstaaten verschiedene Universaldienstanbieter für verschiedene Teile ihres Hoheitsgebiets benennen. Mangelnde Interoperabilität zwischen diesen verschiedenen Postnetzen könnte die verlässliche Erbringung von Universaldienstleistungen in dem betreffenden Mitgliedstaat insgesamt behindern. Wenn die Universaldienstleister, die die verschiedenen Netze betreiben, nicht zu einer Einigung über die Interoperabilität kommen, müssen die Mitgliedstaaten daher die notwendigen Regelungen treffen.*

Amendamentul 5  
COONSIDERENTUL (25)

**(25) Având în vedere caracteristicile naționale specifice, implicate în reglementarea condițiilor în care prestatorul existent al serviciului universal trebuie să funcționeze într-un cadru perfect competitiv, este indicat să se ofere în continuare statelor membre libertatea de a decide asupra celei mai bune modalități de monitorizare a subvențiilor încrucișate. *eliminat***

*Begründung*

*Die Überwachung von Quersubventionen durch die Mitgliedstaaten würde dem durch den EG-Vertrag eingeführten System zuwiderlaufen, wonach diese Aufgabe unter die Kompetenz der Kommission fällt.*

Amendamentul 6  
CONSIDERENTUL (26)

(26) În vederea realizării tranziției spre o piață pe deplin competitivă, este indicat să se solicite în continuare statelor membre să mențină obligația de a avea conturi separate și transparente, pentru prestatorii serviciului universal, cu condiția ca aceste conturi să fie supuse adaptărilor necesare. Această obligație ar trebui să permită autorităților de reglementare, autorităților în materie de concurență și Comisiei să

(26) În vederea realizării tranziției spre o piață pe deplin competitivă **și pentru ca subvențiile încrucișate de la un serviciu universal la un serviciu neuniversal să nu aibă un efect negativ asupra avantajelor competitive ale acestora din urmă**, este indicat să se solicite în continuare statelor membre să mențină obligația de a avea conturi separate și transparente, pentru prestatorii serviciului universal, cu condiția

obțină informațiile necesare pentru a adopta deciziile privind serviciul universal și a controla echitatea condițiilor de piață, până în momentul în care concurența devine eficientă. Cooperarea între autoritățile naționale de reglementare, în vederea dezvoltării în continuare a criteriilor de referință și a orientărilor, ar trebui să contribuie la aplicarea armonizată a acestor reglementări.

ca aceste conturi să fie supuse adaptărilor necesare. Această obligație ar trebui să permită autorităților de reglementare, autorităților în materie de concurență și Comisiei să obțină informațiile necesare pentru a adopta deciziile privind serviciul universal și a controla echitatea condițiilor de piață, până în momentul în care concurența devine eficientă. Cooperarea între autoritățile naționale de reglementare, în vederea dezvoltării în continuare a criteriilor de referință și a orientărilor, ar trebui să contribuie la aplicarea armonizată a acestor reglementări.

### *Begründung*

*Die getrennte Rechnungslegung (Artikel 14) ist von zentraler Bedeutung für das Funktionieren des Marktes. Eine verursachungsgerechte Zuordnung der gemeinsamen Kosten muss sichergestellt werden, damit nicht durch überhöhte Zuordnung zum Universaldienst die Kosten derjenigen Dienste, die nicht zum Universaldienst gehören, künstlich niedrig gehalten werden.*

### Amendamentul 7 CONSIDERENTUL (26a) (nou)

***(26a) În vederea consolidării certitudinii juridice și a facilitării deciziilor de investiție ale tuturor operatorilor poștali, Comisia ar trebui să prezinte orientări privind aplicarea reglementărilor din domeniul concurenței și a reglementărilor privind ajutoarele de stat în sectorul poștal, prin intermediul unei comunicări interpretative sau prin alte mijloace, inclusiv prin orientări privind principiile de repartizare a costurilor stabilite la articolul 14 alineatul (3).***

### *Begründung*

*Im Postmarkt gibt es einen klaren Bedarf nach Auslegungshinweisen der Kommission zu den Wettbewerbsregeln / Staatsbeihilfen.*

### Amendamentul 8

ARTICOLUL 1 PUNCTUL (2A) (nou)  
Articolul 3 alineatul (1) (Directiva 97/67/CE)

*(2a) Articolul 3 alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:*

*"(1) Statele membre garantează că utilizatorii beneficiază de dreptul la un serviciu universal care implică prestarea permanentă a unui serviciu poștal de o calitate determinată, în toate punctele de pe teritoriul lor, la prețuri accesibile pentru toți utilizatorii.*

*Serviciul universal acoperă cel puțin serviciile poștale prestate la un tarif unitar."*

*Begründung*

*Der Universaldienst sollte zu einem Instrument des Verbraucherschutzes weiterentwickelt werden. Massenversender benötigen den Schutz durch den Universaldienst nicht; die Beförderung von Massensendungen kann im Wettbewerb nachfragegerecht erbracht werden.*

Amendamentul 9  
ARTICOLUL 1 PUNCTUL 4  
Articolul 4 alineatul (2) (Directiva 97/67/CE)

(2) Statele membre pot desemna una sau mai multe întreprinderi ca prestatori ai serviciului universal pentru o parte sau întreg teritoriul național și pentru diferite componente ale serviciului universal. În acel moment, acestea stabilesc, în conformitate cu legislația comunitară, drepturile și obligațiile atribuite acestor prestatori și apoi le fac publice. Statele membre iau, în special, măsuri menite să asigure că principiile pe care se bazează condițiile în care serviciile universale sunt atribuite sunt obiective, nediscriminatorii, proporționale și nu creează distorsiuni ale pieței, și că desemnarea întreprinderilor ca prestatori ai serviciului universal este limitată în timp. **Acestea** informează Comisia cu privire la identitatea prestatorului (prestatorilor) desemnat (desemnați).

(2) Statele membre pot desemna una sau mai multe întreprinderi ca prestatori ai serviciului universal pentru o parte sau întreg teritoriul național și pentru diferite componente ale serviciului universal. În acel moment, acestea stabilesc, în conformitate cu legislația comunitară, drepturile și obligațiile atribuite acestor prestatori și apoi le fac publice. Statele membre iau, în special, măsuri menite să asigure că principiile pe care se bazează condițiile în care serviciile universale sunt atribuite sunt obiective, nediscriminatorii, proporționale și nu creează distorsiuni ale pieței, și că desemnarea întreprinderilor ca prestatori ai serviciului universal este limitată în timp. **Statele membre garantează că nicio parte sau element al obligației de serviciu universal nu se aplică la mai mult de o întreprindere. Acestea** informează Comisia cu privire la

identitatea prestatorului (prestatorilor)  
desemnat (desemnați).

*Begründung*

*Soll sicherstellen, dass Mitgliedstaaten nicht alle Lizenznehmer zu designierten Universaldienstleistern erklären. Es wird klargestellt, dass jeder Teil und /oder jedes Element des Universaldienstes nur jeweils einem Unternehmen zur Erbringung auferlegt werden kann. Diese Einschränkung beeinträchtigt nicht die Sicherstellung des Universaldienstes und belässt den Mitgliedstaaten auch die Möglichkeit, mehrere Universaldienstleister zu benennen.*

Amendamentul 10  
ARTICOLUL 1 PUNCTUL 8  
Articolul 7 alineatul (2) (Directiva 97/67/CE)

**(2) Statele membre pot asigura prestarea de servicii universale prin achiziționarea de astfel de servicii în conformitate cu reglementările în vigoare privind achizițiile publice.** **eliminat**

*Begründung*

*Für den Fall, dass ein (designierter) Universaldienstanbieter einen finanziellen Ausgleich für die Erbringung des Universaldienstes verlangt, soll die Pflicht zur Durchführung einer Ausschreibung eingeführt werden. Ziel ist es, durch das wettbewerbliche Element der Ausschreibung den (sei es durch öffentliche Mittel oder aber durch einen Fonds auszugleichenden) Finanzbedarf auf denjenigen eines effizienten Dienstleisters zu begrenzen. Ein Ausgleich sollte nur gewährt werden, wenn kein Unternehmen bereit ist, den Universaldienst ohne einen Ausgleich zu erbringen.*

Amendamentul 1  
ARTICOLUL 1 PUNCTUL 8  
Articolul 7 alineatul (3) (teza introductivă) (Directiva 97/67/CE)

În cazul în care un stat membru stabilește că obligațiile privind serviciul universal, astfel cum sunt prevăzute în prezenta directivă, atrag costuri nete și reprezintă o povară financiară inechitabilă pentru prestatorul (prestatorii) desemnat (desemnați), acesta poate:

În cazul în care un stat membru stabilește că obligațiile privind serviciul universal, astfel cum sunt prevăzute în prezenta directivă, atrag costuri nete și reprezintă o povară financiară inechitabilă pentru prestatorul (prestatorii) desemnat (desemnați) **și că nicio întreprindere nu este dispusă să presteze serviciul universal în absența unei compensări**, acesta poate:

### *Begründung*

*Für den Fall, dass ein (designierter) Universaldienstanbieter einen finanziellen Ausgleich für die Erbringung des Universaldienstes verlangt, soll die Pflicht zur Durchführung einer Ausschreibung eingeführt werden. Ziel ist es, durch das wettbewerbliche Element der Ausschreibung den (sei es durch öffentliche Mittel oder aber durch einen Fonds auszugleichenden) Finanzbedarf auf denjenigen eines effizienten Dienstleisters zu begrenzen. Ein Ausgleich sollte nur gewährt werden, wenn kein Unternehmen bereit ist, den Universaldienst ohne einen Ausgleich zu erbringen.*

#### Amendamentul 12

#### ARTICOLUL 1 PUNCTUL 8

Articolul 7 alineatul (3) (teza finală) (nouă) (Directiva 97/67/CE)

***Statele membre garantează că  
întreprinderea (întreprinderile) eligibilă  
(eligibile) pentru primirea compensației  
este (sunt) aleasă (alese) printr-o  
procedură de achiziții publice și că  
prestarea serviciilor universale este  
atribuită licitantului capabil să presteze  
aceste servicii la prețul cel mai scăzut.***

### *Begründung*

*Für den Fall, dass ein (designierter) Universaldienstanbieter einen finanziellen Ausgleich für die Erbringung des Universaldienstes verlangt, soll die Pflicht zur Durchführung einer Ausschreibung eingeführt werden. Ziel ist es, durch das wettbewerbliche Element der Ausschreibung den (sei es durch öffentliche Mittel oder aber durch einen Fonds auszugleichenden) Finanzbedarf auf denjenigen eines effizienten Dienstleisters zu begrenzen. Ein Ausgleich sollte nur gewährt werden, wenn kein Unternehmen bereit ist, den Universaldienst ohne einen Ausgleich zu erbringen.*

#### Amendamentul 13

#### ARTICOLUL 1 PUNCTUL 8

Articolul 7 alineatul (4) (Directiva 97/67/CE)

(4) Atunci când costul net este repartizat în conformitate cu alineatul 3 litera (b), statele membre pot stabili un fond de compensare care poate fi finanțat de prestatorii serviciului și/sau taxele plătite de utilizatori și este administrat, în acest scop, de un organism independent de beneficiar sau beneficiari. Statele membre

(4) Atunci când costul net este repartizat în conformitate cu alineatul 3 litera (b), statele membre pot stabili un fond de compensare care poate fi finanțat de prestatorii serviciului și/sau taxele plătite de utilizatori și este administrat, în acest scop, de un organism independent de beneficiar sau beneficiari. Statele membre

pot condiționa acordarea de autorizații prestatorilor serviciului, în conformitate cu articolul 9 alineatul (2), de îndeplinirea obligației de a contribui financiar la acest fond **sau de a respecta obligațiile privind serviciul universal**. Se pot finanța în acest fel numai serviciile prevăzute la articolul 3.

pot condiționa acordarea de autorizații prestatorilor serviciului, în conformitate cu articolul 9 alineatul (2), de îndeplinirea obligației de a contribui financiar la acest fond. Se pot finanța în acest fel numai serviciile prevăzute la articolul 3.

#### *Begründung*

*Vergleiche Änderungsanträge des Berichtstatters zu Artikel 9 Absatz 2.*

Amendamentul 14  
ARTICOLUL 1 PUNCTUL 10  
Articolul 9 alineatul (2) (Directiva 97/67/CE)

Acordarea autorizațiilor poate:

***De fiecare dată când statele membre desemnează una sau mai multe întreprinderi ca fiind prestatoare de serviciu universal în conformitate cu articolul 4 alineatul (2), acordarea autorizațiilor pentru aceste întreprinderi poate:***

#### *Begründung*

*Mit dieser Änderung wird die Möglichkeit, Unternehmen Universaldienst- oder andere Dienstleistungen aufzuerlegen, auf designierte Universaldienstleister beschränkt. Wettbewerbern kann dagegen ausschließlich ein finanzieller Beitrag abverlangt werden. Des Weiteren wird den Wettbewerbern die (Wahl-) Möglichkeit gegeben, anstelle der Leistung eines finanziellen Beitrags den Universaldienst selbst zu erbringen (siehe weitere Änderungsanträge des Berichtstatters zu Artikel 9 Absatz 2).*

Amendamentul 15  
ARTICOLUL 1 PUNCTUL 10  
Articolul 9 alineatul (2) paragraful 2a (nou) (Directiva 97/67/CE)

***Acordarea autorizațiilor unor prestatori de servicii diferiți de prestatorii de serviciu universal desemnați poate fi supusă, dacă este cazul, unei obligații de contribuție financiară la mecanismul de repartizare a costurilor menționat la articolul 7.***

**Statele membre pot autoriza aceste întreprinderi să aleagă între obligația de a contribui la mecanismul de repartizare a costurilor și respectarea unei obligații de serviciu universal.**

*Begründung*

*Mit dieser Änderung wird die Möglichkeit, Unternehmen Universaldienst- oder andere Dienstleistungen aufzuerlegen, auf designierte Universaldienstleister beschränkt. Wettbewerbern kann dagegen ausschließlich ein finanzieller Beitrag abverlangt werden. Des Weiteren wird den Wettbewerbern die (Wahl-) Möglichkeit gegeben, anstelle der Leistung eines finanziellen Beitrags den Universaldienst selbst zu erbringen (siehe weitere Änderungsanträge des Berichterstatters zu Artikel 9 Absatz 2).*

Amendamentul 16

ARTICOLUL 1 PUNCTUL 10

Articolul 9 alineatul (2) paragraful 3 a doua liniuță (Directiva 97/67/CE)

**- pentru aceleași cerințe de calitate, disponibilitate și performanță, impune unui prestator al serviciului obligații privind serviciul universal și, în același timp, contribuții financiare la mecanismul de repartizare a costurilor,**

**eliminat**

*Begründung*

*Mit dieser Änderung wird die Möglichkeit, Unternehmen Universaldienst- oder andere Dienstleistungen aufzuerlegen, auf designierte Universaldienstleister beschränkt. Wettbewerbern kann dagegen ausschließlich ein finanzieller Beitrag abverlangt werden. Des Weiteren wird den Wettbewerbern die (Wahl-) Möglichkeit gegeben, anstelle der Leistung eines finanziellen Beitrags den Universaldienst selbst zu erbringen (siehe weitere Änderungsanträge des Berichterstatters zu Artikel 9 Absatz 2).*

Amendamentul 17

ARTICOLUL 1 PUNCTUL 10

Articolul 9 alineatul (3a) (nou) (Directiva 97/67/CE)

**(3a) Prezenta directivă nu aduce atingere responsabilității statelor membre în ceea ce privește reglementarea condițiilor de muncă în sectorul poștal.**

**Statele membre pot, în special, să ia**

***măsuri în sectorul, înainte rezervat, al expedierilor de corespondență, în conformitate cu legislația comunitară, în vederea conservării condițiilor de muncă din acest sector.***

*Begründung*

*Ein fairer Wettbewerb in einem Mitgliedsstaat kann nur funktionieren, wenn ein Mindeststandard an sozialer Sicherheit für alle Beschäftigten in diesem Sektor gewährleistet ist.*

Amendamentul 18  
ARTICOLUL 1 PUNCTUL 13  
Articolul 11a (Directiva 97/67/CE)

Atunci când este necesar pentru protejarea intereselor utilizatorilor și/sau promovarea unei concurențe eficiente și în virtutea reglementărilor naționale, statele membre se asigură că există condiții de acces, transparente și nediscriminatorii, la următoarele elemente ale infrastructurii și ale serviciilor poștale: sistemul de coduri poștale, baza de date a adreselor, căsuțele poștale, cutiile poștale, informațiile cu privire la schimbarea de adresă, serviciul de redirecționare, serviciul de retur la expeditor.

Atunci când este necesar pentru protejarea intereselor utilizatorilor și/sau promovarea unei concurențe eficiente și în virtutea reglementărilor naționale, statele membre se asigură că există condiții de acces, transparente și nediscriminatorii, la următoarele elemente ale infrastructurii și ale serviciilor poștale: sistemul de coduri poștale, baza de date a adreselor, căsuțele poștale, cutiile poștale, ***serviciile de distribuție***, informațiile cu privire la schimbarea de adresă, serviciul de redirecționare, serviciul de retur la expeditor.

*Begründung*

*Der Zugang zu einem großen und dichten Verteilernetz kann ein wichtiges Kriterium bei der Auswahl eines Postdienstleisters sein, insbesondere für Geschäftskunden. Um eine effektive Marktöffnung sicherzustellen, sollte der Zugang zum Verteilsystem daher in den Katalog des Artikels 11a aufgenommen werden.*

Amendamentul 19  
ARTICOLUL 1 PUNCTUL 14  
Articolul 12 prima liniuță (Directiva 97/67/CE)

- prețurile trebuie să fie accesibile și trebuie să fie la un nivel la care toți utilizatorii au acces la serviciile furnizate.

- prețurile trebuie să fie accesibile și trebuie să fie la un nivel la care toți utilizatorii au acces la serviciile furnizate.

Statele membre pot menține sau introduce servicii poștale gratuite pentru nevăzători și persoanele cu probleme de vedere,

**Autoritățile naționale de reglementare definesc în mod clar ce înseamnă un preț accesibil pentru o expediție de corespondență.** Statele membre pot menține sau introduce servicii poștale gratuite pentru nevăzători și persoanele cu probleme de vedere,

*Begründung*

*Es ist im Sinne des Verbraucherschutzes wichtig, dass in der Postrichtlinie das Erfordernis erschwinglicher Preise verankert bleibt. Allerdings sollte mehr Klarheit zum Begriff "erschwinglicher" Preise geschaffen werden. Dies kann nicht auf europäischer, sondern nur auf nationaler Ebene durch die Regulierungsbehörden geschehen.*

Amendamentul 20

ARTICOLUL 1 PUNCTUL 14

Articolul 12 a doua liniuță (Directiva 97/67/CE)

- prețurile trebuie stabilite în funcție de costuri și trebuie să stimuleze creșterea eficienței; **atunci când este necesar din motive legate de interesul public, statele membre** pot decide ca un tarif uniform să fie aplicat serviciilor prestate la un tarif unitar **și altor expediții pe întreg teritoriul lor național și/ sau pe teritoriile altor state membre,**

- prețurile trebuie stabilite în funcție de costuri și trebuie să stimuleze creșterea eficienței; **autoritățile naționale de reglementare** pot decide ca un tarif uniform să fie aplicat, **pe teritoriul aflat sub responsabilitatea lor,** serviciilor prestate la un tarif unitar,

*Begründung*

*Der Begriff "im öffentlichen Interesse" trägt nichts zur Klarheit der Vorschrift bei und sollte daher hier vermieden werden.*

Amendamentul 21

ARTICOLUL 1 PUNCTUL 15

Articolul 14 alineatul (3) litera b (iiia) (nouă) (Directiva 97/67/CE)

**(iiia) costurile comune necesare prestării de servicii universale și neuniversale pot să nu fie alocate în totalitate serviciilor universale; se aplică aceiași factori de cost atât serviciilor universale, cât și serviciilor neuniversale.**

### *Begründung*

*Eine verursachungsgerechte Zuordnung der gemeinsamen Kosten muss sichergestellt werden, damit nicht durch überhöhte Zuordnung zum Universaldienst die Kosten derjenigen Dienste, die nicht zum Universaldienst gehören, künstlich niedrig gehalten werden.*

#### Amendamentul 22 ARTICOLUL 1 PUNCTUL 15 Articolul 14 alineatul (8) (Directiva 97/67/CE)

(8) În cazul în care un stat membru nu a stabilit un mecanism financiar pentru prestarea serviciului universal, astfel cum este permis în conformitate cu articolul 7, și în cazul în care autoritatea națională de reglementare are convingerea că niciunul dintre prestatorii serviciului universal desemnați din statul respectiv nu primește o subvenție publică sub o formă ascunsă sau altfel și că, pe piață, concurența este pe deplin eficientă, autoritatea națională de reglementare poate decide să nu aplice cerințele prevăzute în prezentul articol. Autoritatea națională de reglementare informează Comisia privind asemenea decizii.

(8) În cazul în care un stat membru nu a stabilit un mecanism financiar pentru prestarea serviciului universal, astfel cum este permis în conformitate cu articolul 7, și în cazul în care autoritatea națională de reglementare are convingerea că niciunul dintre prestatorii serviciului universal desemnați din statul respectiv nu primește o subvenție publică sub o formă ascunsă sau altfel și că, pe piață, concurența este pe deplin eficientă, autoritatea națională de reglementare poate decide să nu aplice cerințele prevăzute în prezentul articol. ***Totuși, acesta se aplică prestatorilor existenți ai serviciului universal atâta timp cât nici un alt prestator de servicii universale nu a fost desemnat.*** Autoritatea națională de reglementare informează Comisia privind asemenea decizii.

### *Begründung*

*Artikel 14 ist von zentraler Bedeutung für die Zurechnung von Kosten und damit letztlich für das Funktionieren des Wettbewerbs. Auch wenn noch kein weiterer Universaldienstanbieter benannt wurde, sind die Regelungen des Artikels 14 einzuhalten, damit nicht über die Kostenzurechnung Marktzutrittsschranken errichtet werden.*

#### Amendamentul 23 ARTICOLUL 1 PUNCTUL 20 Articolul 22a alineatul (1) litera (b) (Directiva 97/67/CE)

***(b) definiții clare a obiectivelor statistice.***

***eliminat***

### *Begründung*

*Die wesentlichen Angaben dürften gemäß Punkt a) bereits von den Regulierungsbehörden erhoben werden. Im Sinne der Vereinfachung und des Bürokratieabbaus sollte auf Punkt b) daher verzichtet werden.*

#### Amendamentul 24 ARTICOLUL 1 PUNCTUL 21 Articolul 23 (Directiva 97/67/CE)

La fiecare **trei** ani, iar pentru prima dată la 31 decembrie 2011 cel târziu, Comisia prezintă un raport Parlamentului European și Consiliului privind aplicarea prezentei directive, cuprinzând informațiile corespunzătoare despre progresele din sectorul poștal, în special cu privire la aspectele economice, sociale, aspectele privind ocuparea forței de muncă și cele tehnologice, precum și calitatea serviciului. Raportul este însoțit, după caz, de propuneri adresate Parlamentului European și Consiliului.

La fiecare **patru** ani, iar pentru prima dată la 31 decembrie 2011 cel târziu, Comisia prezintă un raport Parlamentului European și Consiliului privind aplicarea prezentei directive, cuprinzând informațiile corespunzătoare despre progresele din sectorul poștal, în special cu privire la aspectele economice, sociale, aspectele privind ocuparea forței de muncă și cele tehnologice, precum și calitatea serviciului. Raportul este însoțit, după caz, de propuneri adresate Parlamentului European și Consiliului.

***Până la 31 decembrie 2008, Comisia publică orientări privind aplicarea în sectorul poștal a reglementărilor din domeniul concurenței și a reglementărilor referitoare la ajutoarele de stat.***

### *Begründung*

*Bei einer Vollendung des Binnenmarkts für Postdienste sollte, auch im Sinne einer Entbürokratisierung, eine Berichtspflicht alle vier Jahre genügen.*

*Die "Bekanntmachung der Kommission über die Anwendung der Wettbewerbsregeln auf den Postsektor und über die Beurteilung bestimmter staatlicher Maßnahmen betreffend Postdienste (98/C 39/02)" ist nicht mehr auf dem neuesten Stand. Investoren benötigen Rechtssicherheit, daher sind neue Leitlinien der Kommission erforderlich.*

## **BEGRÜNDUNG**

### **1. Hintergrund**

Die Kommission hat Ende 2006 vorgelegt:

- 1) einen Vorschlag für eine Richtlinie zur Änderung der Richtlinie 97/67/EG über die Vollendung des Binnenmarkts für Postdienste (KOM(2006) 594),
- 2) eine Prospektivstudie über die Auswirkungen der Vollendung des Postbinnenmarkts im Jahr 2009 auf den Universaldienst (KOM(2006) 596),
- 3) zwei Dokumente mit den Ergebnissen der Folgenabschätzung (SEC (2006) 1291 und 1292),
- 4) einen Bericht über die Anwendung der Postrichtlinie (KOM(2006) 595).

Mit der Vorlage der Dokumente nach 1) und 2) kommt die Kommission ihrer in Artikel 7 Absatz 3 der Postrichtlinie festgehaltenen Verpflichtung nach.

### **2. Die vorbereitenden Arbeiten und Studien der Kommission**

Der Kommissionsvorschlag ergeht auf der Grundlage einer ganzen Reihe von Studien: Seit 1997 wurden 14 Studien in Auftrag gegeben, die dann nochmals von sechs größeren Studien zwischen 2004 und 2006 ergänzt wurden. Zehn öffentliche Workshops sowie eine Eurobarometer-Umfrage zur Verbraucherzufriedenheit kamen hinzu. Die Kommission hat außerdem eine öffentliche Konsultation durchgeführt, in deren Rahmen 2295 Fragebögen und 103 weitere schriftliche Beiträge eingegangen sind.

#### **2.1 Prospektivstudie**

Die Prospektivstudie stützt sich maßgeblich auf die Ergebnisse einer Sektorstudie aus dem Jahr 2006 von PriceWaterhouseCoopers (PWC) über die Auswirkungen einer vollständigen Marktöffnung auf den Universaldienst. Die Studie ist vollständig im Internet einsehbar unter [http://ec.europa.eu/internal\\_market/post/studies\\_de.htm](http://ec.europa.eu/internal_market/post/studies_de.htm).

Die Studie erwartet nach einer vollständigen Marktöffnung keine grundlegenden Veränderungen bezüglich des Zugangs zu den Postdiensten. Allein für abgelegene Regionen wird darauf hingewiesen, dass ergänzende Maßnahmen erforderlich werden könnten, wenn die Marktakteure kein hinreichendes Angebot entwickeln.

Hinsichtlich der Dienstqualität wird erwartet, dass die Standards gehalten werden; für weniger attraktive Marktsegmente wird jedoch angesprochen, dass regulatorische Kontrolle notwendig sein könnte.

Allgemein wird von einer deutlicheren Ausrichtung der angebotenen Dienste am Bedarf und

an der Zahlungsbereitschaft der Kunden erwartet. Was das Kriterium erschwinglicher Preise angeht, so hält die Kommission die Einführung von Preisobergrenzen für denkbar.

Zur Finanzierung des Universaldienstes: Die Kommission setzt darauf, dass die Marktkräfte nach Öffnung eine effizientere Erbringung des Universaldienstes herbeiführen und die Kosten begrenzen werden, hebt aber gleichzeitig hervor, dass nicht die Marktkräfte allein die Zukunft des Universaldienstes bestimmen dürfen. Die eventuelle Notwendigkeit einer Ad-hoc-Finanzierung und regulatorischer Maßnahmen wird erwähnt.

Beschäftigung: Es wird im Zuge einer Marktöffnung mit einer Expansion der Postmärkte und damit letztlich einer Sicherung der Beschäftigung bei den Universaldiensteanbietern und der Entstehung neuer Arbeitsplätze bei neuen Betreibern gerechnet.

Die PWC-Studie kommt zu dem Schluss, dass eine Marktöffnung 2009 die Bereitstellung des Universaldienstes in keinem Mitgliedstaat in Frage stellen würde - eine Einschätzung, die auch in weiteren Studien vertreten wird. Flankierende Maßnahmen werden in Einzelfällen als notwendig angesehen; eine generelle Verschiebung des Datums dagegen als nicht notwendig und nicht sachgerecht angesehen.

Für den Fall einer Verzögerung der Marktöffnung befürchtet die Studie ein falsches Signal an den Markt: Die fehlende Regulierungssicherheit könnte das Ausbleiben von Investitionen zur Folge haben, die notwendig sind, um den neuen Marktherausforderungen begegnen zu können.

Geeignete flankierende Maßnahmen zur Sicherung der Erbringung des Universaldienstes können am besten auf Ebene der Mitgliedstaaten erbracht werden, so die Studie.

## 2.2 Folgenabschätzung

In der Folgenabschätzung (SEC(2000) 1291 und 1292) wurden zunächst vier Grundoptionen entwickelt:

- Option A - kein Legislativvorschlag. Wichtig ist, sich im Klaren darüber zu sein, dass die Postrichtlinie eine "Verfallsklausel" in Artikel 27 aufweist: Danach tritt die Postrichtlinie zum 31.12.2008 außer Kraft, sprich: Ist bis dahin kein neuer Vorschlag in Kraft getreten, so werden für den Postsektor die Bestimmungen des EG-Vertrags (insbesondere die Wettbewerbsregeln unter Artikel 86 einschließlich Entscheidungen und/oder Richtlinien der Kommission nach Artikel 86 Absatz 3) Anwendung finden.
- Option B - eine von Grund auf neue, umfassende Postrichtlinie.
- Option C - Verlängerung der Geltungsdauer der derzeitigen Postrichtlinie über das Jahr 2009 hinaus - d.h. nur die Verfallsklausel in Artikel 27 würde entfallen.
- Option D - Anpassung der geltenden Postrichtlinie - An dem geschaffenen Rahmen wird festgehalten und auf diesem aufgebaut. Dies ist die mit der vorliegenden Richtlinie verfolgte Strategie.

Optionen A und B wurden in der Studie schließlich verworfen, C und D weiter analysiert. Die Kommission hat dann zehn spezifische (detaillierte) politische Optionen entwickelt, in denen verschiedene Parameter versuchsweise variiert werden, so wie Umfang des Universaldienstes, Universaldienststandards, Zugang zu wesentlichen Einrichtungen, Finanzierungsmechanismen, Einheitstarife usw. Der Platzmangel an dieser Stelle verbietet es, auf die Untersuchung näher einzugehen, der Berichtersteller empfiehlt die Lektüre der Studie - es versteht sich, dass die Ergebnisse der Folgenabschätzung sich schließlich in den im Richtlinienvorschlag enthaltenen Elementen spiegeln.

### **3. Der Kommissionsvorschlag im Einzelnen:**

Der Kommissionsvorschlag hat zum Ziel:

- die Vollendung des Binnenmarkts für Postdienste, d.h. den Abbau besonderer Rechte im Postsektor - bei gleichzeitiger
- dauerhafter Sicherung des Universaldienstes hoher Qualität zu erschwinglichen Preisen.
- Daneben sollen die Grundsätze zur Regulierung der Postdienste harmonisiert werden.

Zu den Einzelpunkten:

**Zeitplan:** Die Kommission bestätigt das in der gegenwärtigen Postrichtlinie vorgesehene Datum 1.1.2009 für die vollständige Marktöffnung - ab diesem Datum soll es keine ausschließlichen oder besonderen Rechte für einzelne Unternehmen mehr geben.

#### **Flankierende Maßnahmen:**

- Eine verbindliche Vorabfestlegung auf den oder die Anbieter von Universaldiensten (in Artikel 4 der derzeit gültigen Fassung der Postrichtlinie) soll es ebenfalls nicht mehr geben. Die Mitgliedstaaten sollen selbst Ihren Mechanismus festlegen, um die Erbringung des Universaldienstes - durch ein oder mehrere Unternehmen - zu sichern. Die Bedingungen, unter denen der Auftrag für Universaldienstleistungen erteilt wird, müssen auf den Grundsätzen der Objektivität, Transparenz, Nichtdiskriminierung, Verhältnismäßigkeit und geringstmöglichen Marktverzerrung beruhen.
- Orientierung der Universaldiensttarife an den Kosten. Nur in klar benannten Ausnahmefällen soll von dem Prinzip abgewichen werden können, dass Preise von Postdienstleistungen kostenorientiert sein müssen. Die Kommission schlägt vor, dass die Mitgliedstaaten Einheitstarife auf Sendungen beschränken sollen, die Einzelsendungstarifen unterliegen, d.h. auf solche Leistungen, die mehrheitlich von Verbrauchern und kleinen Unternehmen nachgefragt werden (Art. 12 zweiter Gedankenstrich).
- Finanzierung des Universaldienstes  
Der neue Artikel 7 listet die Möglichkeiten für die Mitgliedstaaten auf, die Bereitstellung des Universaldienstes nach Wegfall der ausschließlichen Rechte zu finanzieren. Dieser Katalog umfasst

- öffentliche Ausgleichszahlungen,
- öffentliche Ausschreibungen sowie
- die mögliche Einrichtung eines Ausgleichsfonds.

Sonstige Elemente des Vorschlags:

- Allgemein- und Einzelgenehmigungen können von den Mitgliedstaaten weiterhin vorgesehen werden (Art. 9), jedoch spezifiziert der Vorschlag dabei die möglichen und unzulässigen Auflagen stärker.
- Zugang zu zentralen postalischen Infrastrukturen und Diensten: Ein neuer Artikel 11a wird vorgeschlagen, der die Mitgliedstaaten unter gewissen Bedingungen ermächtigt, transparente und nichtdiskriminierende Zugangsbedingungen für bestimmte Elemente der postalischen Infrastruktur (Postleitzahlensystem, Briefkästen, Postfächer etc.) zu gewährleisten.
- Stärkung des Verbraucherschutzes (Art. 19) Hierzu werden u.a. Mindestgrundsätze für Beschwerdeverfahren vom Anbieter des Universaldienstes auf andere Anbieter ausgeweitet.
- Nationale Regulierungsbehörden: Insbesondere in der Übergangsphase zum Wettbewerb werden die Regulierungsbehörden eine zentrale Rolle spielen. Artikel 22 verlangt eine Trennung der Regulierungsfunktion von einer möglichen Beteiligung an Postbetreibern und fordert mehr Transparenz bei der Zuweisung von Regulierungsaufgaben.

#### **4. Bewertung und Empfehlungen Ihres Berichterstatters:**

Es geht nun im Kern - neben der Frage der Bestätigung des Zieldatums 2009 für den reservierten Bereich - um folgende Themen:

- Umfang des Universaldienstes - Weiterentwicklung zu einem Instrument des Verbraucherschutzes
- Finanzierungsmechanismen - sind nach Wegfall des reservierten Bereichs alternative Mechanismen zur Finanzierung des Universaldienstes erforderlich?
- Zugang zu bestimmten Einrichtungen der Postinfrastruktur - sind hierzu besondere Regelungen erforderlich?

Ihr Berichterstatter hat zahlreiche eingehende Gespräche mit den Akteuren im Postsektor geführt und sich ein umfassendes Bild ihrer Vorstellungen gemacht. Vor dem Hintergrund des umfassenden vorliegenden Materials an Studien ist der Berichterstatter der Ansicht, dass das Parlament nunmehr über völlig ausreichende Entscheidungsgrundlagen verfügt und weitere Anhörungen etc. verzichtbar sind.

Ihr Berichterstatter ist der Überzeugung, dass die Kommission mit diesem Vorschlag im Grundsatz den richtigen Weg verfolgt und unterstützt dessen generelle Ausrichtung:

Das Datum 2009 sollte für die Postbetreiber keine Überraschung darstellen; es findet sich bereits in der Postrichtlinie in der gegenwärtigen Form und beruht somit bereits auf einer

bewussten Entscheidung des europäischen Gesetzgebers. Vorbereitungszeit war ausreichend gegeben und es ist nach Auffassung Ihres Berichterstatters nun wichtig, ein klares und verlässliches Signal zur Marktöffnung zu geben. Weitere Verzögerungen würden Unklarheiten schaffen, die Akteure verunsichern und letztlich diejenigen Länder und Unternehmen bestrafen, die vorangegangen sind. Der Berichterstatter erinnert auch an die positive Bilanz, die das Parlament zu den bisherigen Marktentwicklungen und zum gesetzten Harmonisierungsrahmen bereits in einem Initiativbericht im Februar 2006 gezogen hat (P6\_TA(2006)0040).

Der Berichterstatter reicht dennoch eine Reihe von Änderungsantrag zu einigen Punkten ein, die einer Ergänzung bzw. Klarstellung bedürfen. Wesentliche Punkte dieser Anträge sind:

- a) Zum Umfang des Universaldienstes muss eine ausgewogene Lösung gefunden werden. Kleine Privatkunden brauchen weiterhin Schutz bzw. Garantien im Sinne des Artikels 3, um kleine Mengen an Briefe zu vernünftigen Bedingungen versenden und erhalten zu können, während für größere Geschäftskunden ganz andere Bedingungen gelten: Massensendungen werden im Wettbewerb nachfragegerecht erbracht; Dienstleister reagieren flexibel und entwickeln neue Angebote. Der Berichterstatter schlägt vor, dieser gespaltenen Situation Rechnung zu tragen und den Universaldienst zu einem Instrument des Verbraucherschutzes umzubauen - sprich, ihn auf Einzelsendungen zu beschränken. Große Geschäftskunden bzw. Massenversender benötigen keinen entsprechenden Schutz, weshalb unnötige Eingriffe in dieses Dienstleistungsangebot vermieden werden könnten (vgl. Änderungsanträge zu Erwägungsgrund 14 und Artikel 3 Absatz 1).
- b) Der Berichterstatter ist sich der Bedeutung erschwinglicher Preise der Postdienstleistungen für den Verbraucher bewusst. Es ist richtig, dass dieser Punkt auch in der überarbeiteten Richtlinie verankert bleiben soll. Zwei Änderungsanträge zu Artikel 12 sollen indes die Begriffe klären und die Möglichkeiten der nationalen Regulierungsbehörden in diesem Zusammenhang unterstreichen.
- c) Ein weiterer wichtiger Fragenkomplex betrifft den Status und die Rechte der Arbeitnehmer im Postsektor. Ihr Berichterstatter regt hierzu die Aufnahme eines neuen Artikel 9 Absatz 3a an, der die Möglichkeiten der Mitgliedstaaten zur Regulierung der Beschäftigungsbedingungen klarstellen soll.
- d) Die Frage der Kostenrechnung bzw. Rechnungslegung (Neufassung des Artikels 14) ist von grundsätzlicher Bedeutung, da es bei ungenauer Kostenzuordnung leicht zu Verzerrungen des Marktes kommen kann. Der Berichterstatter bringt einen Änderungsantrag ein, der die Zuordnung von gemeinsamen Kosten (Kosten, die sich nicht unmittelbar einem bestimmten Dienst oder Produkt zuordnen lassen) präzisieren soll. Ein weiterer Änderungsantrag soll die Anwendung des Artikels 14 auch dann garantieren, wenn noch kein weiterer Universaldienstanbieter benannt wurde, da sich auch bei nur einem Anbieter eine verzerrte Kostenzurechnung dieses Anbieters als Marktzutrittsschranke auswirken könnte.
- e) Mit der Kostenrechnung verbunden ist auch der weitere Fragenkomplex der Quersubventionierung. Ihr Berichterstatter bringt hierzu zwei Änderungsanträge zu Erwägungsgründen ein: Zum einen sollte klar sein, dass die Überwachung von Quersubventionen unter die Kompetenz der Kommission fällt; Erwägungsgrund 25 sollte

daher gestrichen werden. Der Änderungsantrag zu Erwägungsgrund 26 zielt wiederum auf eine klare, verursachungsgerechte Zuordnung gemeinsamer Kosten zur Vermeidung einer Quersubventionierung.

f) Klare Spielregeln beim Wettbewerbsrecht und den Staatsbeihilfen sind ein weiteres wichtiges Element für einen funktionierenden Postmarkt. Hierzu schlägt Ihr Berichterstatter zwei Änderungsanträge vor (zu Erwägungsgrund 26a und Artikel 23), die auf Auslegungshinweise der Kommission zu diesen Fragen drängen.

g) Dem Abbau administrativer bzw. bürokratischer Bürden dienen schließlich die Änderungsanträge zur Erhebung statistischer Daten (zu Artikel 22a Absatz 1b) und zu einer großzügigeren zeitlichen Staffelung der Kommissionsberichte (zu Artikel 23).

h) Weitere Änderungsanträge betreffen den Zugang zum Verteilernetz (Artikel 11a) und die Interoperabilität (Erwägungsgrund 22).

Zur Frage der Finanzierung ist der Berichterstatter der Meinung, dass der Katalog der Kommission (Artikel 7) den Mitgliedstaaten sachgerechte Lösungen aufzeigt. Darüber hinaus gehende zusätzliche Lösungen wurden dem Berichterstatter im Lauf seiner Konsultationen zuweilen angekündigt; indes blieben überzeugende Alternativkonzepte aus. Auf die Einbringung von Änderungsvorschlägen zu diesem Punkt wird daher verzichtet.

Abschließend weist der Berichterstatter nochmals auf die oben geschilderte Verfallklausel zum 31.12.2008 hin. Dieses Datum mahnt Parlament und Rat zu entschlossenem Vorgehen, wollen wir nicht das Risiko eingehen, zu Beginn des Jahres 2009 die Richtlinie außer Kraft treten zu sehen, damit auf Primärrecht zurückzufallen und unsere gesetzgeberische Kompetenz aus der Hand gegeben zu haben.